

METADATA

General:

Author ID: 1325_9000677

Test language: Italian

CEFR level of test: B2

Task : inform oneself about an aid project - ID: 1325_030300-1

Mother tongue: Polish

Age: 41

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B2

Orthography: C1

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

Learner text:

Maria Rossi

Città X, 14.05.2011

Strada Maggiore 23/24

12345 Città X

SOLIDARIETÀ VIVA

VIALE BRUZZI 117

21023 MILANO

Gentili Signori

Io sottoscritta Maria Rossi, residente a Città X in Paese X, sono studentessa di Università X (anonymized abbreviation xxx), ho 22 anni. Conosco la lingua italiana.

Sono libera in periodo dal 3 luglio fino al 20 luglio.

Mi piacerebbe aiutare la Vostra "Solidarietà Viva" per finanziare progetti che realizzate in paesi Africani.

Posso lavorare come venditrice oggetti nei mercatini dell'usato.

Ho lavorato durante le vacanze nel negozio dell'abbigliamento, e supermercati in Paese X. Se c'è anche possibilità mi piacerebbe anche lo studio per riflettere su aspetti particolari dei problemi legati al sottosviluppo.

Vi sarei molto grata se m'inviaste informazioni su questo corso e lo studio.

Ringraziamento anticipamente, Vi porgo i più distinti saluti.

Maria Rossi

Target hypothesis 1:

Maria Rossi Città X , 14.05.2011 Strada Maggiore 23 / 24 12345 Città X SOLIDARIETÀ VIVA VIALE

BRUZZI 117 21023 MILANO Gentili Signori , io sottoscritta Maria Rossi , residente a Città X in Paese X ,

Sono libera nel periodo dal 3 luglio fino al 20 luglio . Mi piacerebbe aiutare la Vostra " Solidarietà Viva " per

finanziare progetti che realizzate in paesi africani . Posso lavorare come venditrice di oggetti nei mercatini dell' usato . Sono una persona comunicativa e mi piacerebbe lavorare con altre persone . Ho pratica lavorativa nei negozi . Ho lavorato durante le vacanze nel negozio d' abbigliamento e nei supermercati in Paese X . Se c' è anche la possibilità mi piacerebbe anche lo studio per riflettere su aspetti particolari dei problemi legati al sottosviluppo . Vi sarei molto grata se m' inviaste informazioni su questo corso e sullo studio . Ringraziando anticipamente , Vi porgo i più distinti saluti . Maria Rossi

Target hypothesis 2:

Maria Rossi Città X , 14.05.2011 Strada Maggiore 23 / 24 12345 Città X SOLIDARIETÀ VIVA VIALE BRUZZI 117 21023 MILANO Gentili Signori , io sottoscritta Maria Rossi , residente a Città X in Paese X , sono studentessa all' Università X (anonymized abbreviation xxx) , ho 22 anni . Conosco la lingua italiana . Sono libera nel periodo dal 3 luglio fino al 20 luglio . Mi piacerebbe aiutare la Vostra " Solidarietà Viva " per finanziare progetti che realizzate in paesi africani . Posso lavorare come venditrice di oggetti nei mercatini dell' usato . Sono una persona comunicativa e mi piacerebbe lavorare con altre persone . Ho pratica lavorativa nei negozi . Ho lavorato durante le vacanze in un negozio d' abbigliamento e in un supermercato in Paese X . Se ci fosse la possibilità mi piacerebbe anche lo studio per riflettere su aspetti particolari dei problemi legati al sottosviluppo . Vi sarei molto grata se m' inviaste informazioni su questo corso e sullo studio . Ringraziando anticipamente , Vi porgo i più distinti saluti . Maria Rossi